

CABECERA

YACIMIENTO: Mértola?

MUNICIPIO: F. y C. Mértola

PROVINCIA: Beja (Portugal)

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 2016; EMP 12; ICERV 371; IRCP I, p. 443; IHC 324; CIL 2, 5189; CIPTP anexo falsas B

N. INV: Câmara Municipal de Montemor-o-Novo (Alentejo Central, Évora)

TIPO YACIMIENTO: INDETERMINADO

OBJETO: Placa

TIPO: Mármol

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: PLACA

TIPO DE EPÍGRAFE: Monumentum aedificationis; edificación

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO: 39 x 185

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN: 28,5 x 78

NÚMERO DE LÍNEAS: 5

H. MAX. LETRA: 4,8

H. MIN. LETRA: 3,5

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Original / falsa

CONS. ARQ.: R

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 2

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

[In] nomine D(omi)ni [hedera] / [...] n(ost)ri XPI / [Si]senandus / et (I)sabelle / fecerunt [...].

Lectura dada por EMP 12.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: EMP 12.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: hedera

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Placa de mármol reaprovechada de época romana con inscripción conmemorativa de la construcción de un templo. La inscripción romana se desarrolla en 5 líneas ocupando todo el campo central. En el campo izquierdo, incompleto por fractura, Hübner identificó un escoplo y una entalladura, mientras que en el de la derecha vemos representado una escuadra de albañil, representada con el vértice hacia arriba. La inscripción, medieval, en cambio, se grabó en los campos laterales, aprovechando el espacio disponible dejado por la inscripción romana (EMP 12).

Epígrafe considerado falso por CIPTP.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: La grafía es indiscutiblemente mozárabe para EMP 12. La forma de las E en Sisenandus y en fecerunt, con el hasta vertical hacia la izquierda prolongada por encima de los trazos horizontales es de clara influencia y atribución mozárabes. Las F tienen el hasta vertical prolongada por encima del trazo horizontal mientras que la forma de las U tiene paralelos muy claros en otros ejemplos de los siglos X y XI. La B también tiene características mozárabes (EMP 12).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: HALLAZGO CASUAL

DATACIÓN: Siglo X (EMP 12).

CRIT. DAT.: Paleográficos (EMP 12).

CONTEXTO HALLAZGO: Existen diversas hipótesis sobre el origen de esta pieza. Hubner indica que proviene de Montemor-o-Novo y su opinión es seguida también por P. Miguel de Oliveira. Vives y Cordeiro de Sousa, en cambio, creen que procede de del museo de la ciudad de Évora. Por otro lado, Tulio Espanca, de acuerdo con Faria y Sousa, indica que debió ser recogida en las tierras de D. Martinho de Mascarenhas en Mértola y llevada por ordem es éste a Montemor-o-Novo. Parece ser que ya se encontraba en aquí en 1758, en el exterior de la pared del cementerio de la iglesia de Nuestra Señora del Obispo. José d'Encarnação y EMP 12 mantienen la misma hipótesis (EMP 12).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

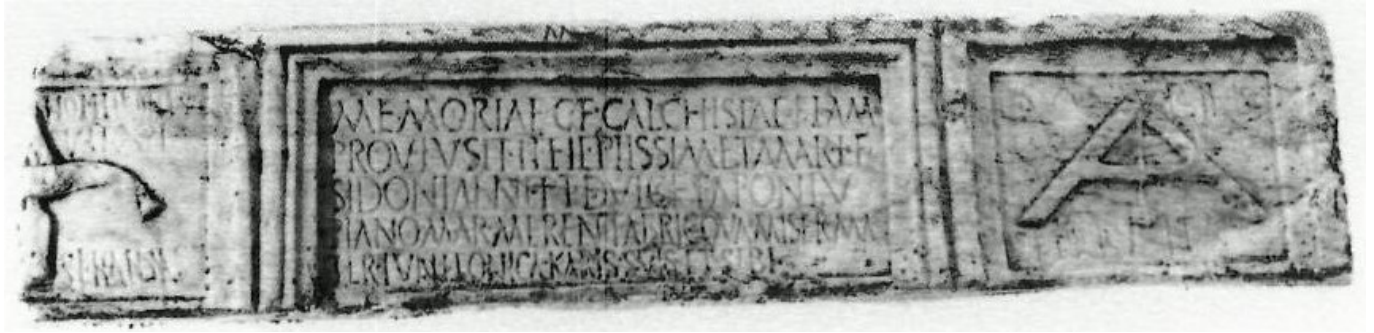
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 2016; EMP 12; ICERV 371; IRCP I, p. 443; ILCV 1447; IHC 324; CIL 2, 5189; CIPTP anexo falsas B; Alarcao, J. (1988) Roman Portugal, vol. 2, Gazetteer, 3 fase., Londres, vol. II, fase. 2, p. 127, n.º 5/291. Espanca, T. (1975) Inventário Artístico de Portugal, vol. VIII, Distrito de Évora - Concelhos de Arraiolos, Estremoz, Montemor-o-Novo, Mora e Vendas Novas, tomos I y II, Lisboa, p. 378. Sousa, José Maria Cordeiro de (1948) "Inscrições dos Séculos VIII a XII Existentes em Portugal", Ethnos, vol. III, Lisboa, pp. 113-133, n.º 35. Oliveira, Padre Miguel de (1941) Epigrafia Cristã em Portugal, Lisboa, p. 47, n.º 49. Azevedo, P. A. (1896) "Extractos Archeológicos das Memórias Proquiais de 1758", O Arqueólogo Portugues 2, p. 304. Hübner, A. (1887) "Inscrição de Montemor-o-Novo", Revista Archeológica e Histórica, tomo 1, Lisboa, 1887, pp. 113-117, 129.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



1



2



3